

# **Universitätsbibliothek Wuppertal**

## **Plvtarchi Chaeronensis Moralia, Qvae Vsrvpantvr**

Svnt Avtem Omnis elegantis doctrinæ Penvs : Id est, varij libri: morales, historici, physici, mathematici, denique ad politiorem litteraturam pertinentes & humanitatem : omnes de Graeca in Latinam linguam transscripti summo labore, cura, ac fide

Plvtarchi Chaeronensis Ethicorum Sive Moralium

**Plutarchus**

**Impressum Francofor. ad Mœn., M.D.LXXXII**

In librum de fraterno amore

---

**Nutzungsrichtlinien** Das dem PDF-Dokument zugrunde liegende Digitalisat kann unter Beachtung des Lizenz-/Rechtehinweises genutzt werden. Informationen zum Lizenz-/Rechtehinweis finden Sie in der Titelaufnahme unter dem untenstehenden URN.

Bei Nutzung des Digitalisats bitten wir um eine vollständige Quellenangabe, inklusive Nennung der Universitätsbibliothek Wuppertal als Quelle sowie einer Angabe des URN.

[urn:nbn:de:hbz:468-1-351](http://urn:nbn:de:hbz:468-1-351)

nam θεωρεῖν est cœnare, θεωρίζειν cœnam præbere. Sic inscr. de fraterno amore, Ἀτρεύς τοιάδητα θεωρίσας τὸν ἀδελφὸν. Qui de Laſo Hermionensi cognoscere aliquid auet, indicem locorum in Leopardi Emendat. lib. 2. cap. 23. reperiet.

274. 10. Facit ut respuamus. ] παρασκευαῖς τὸ συμφέρον. In margine scripti est παρασκευαῖς. quod prob. mea versio ad verum quadrat.

276. 19. Intelligo bene. ] τὸ μανδάνω. alludit ad Euripi-dea Medea verba:

Kαὶ μανδάνω μὴ δία τολμήσον κακό,

Θυμὸς δὲ κρείσων τὸν ἔμπον βελευμάτων.

277. 38. Plus habent. ] καὶ τὸ τέ Αγνο-μὴ legendum, & οὐτι. non καὶ εἴπ. recte scriptus. & inscr. τῆς περὶ αὐτὸν εὐγ. non περ.

## IN LIBRVM DE FRATERNO AMORE.

280. 34. Dokana.] Quæ initio libri sunt περὶ τῶν θοργύων, citat & explicat Eustathius Iliados p. 744. Nota II. qua geminos fidus cœleste, astronomi signant, valde hic quadrat. Interpres nescio quid Philadelphi heic commentus est. De Molionidis vide Eustath. in Iliad. l. 749.

282. 31. Ingens profecto. ] εἰ περὶ θορ., δῖς τὸ ξενηκέναι, scriptus habet, οὐ περὶ αὐτὸν δῖς τὸ, deterius aliquāto, neutrum sententiam habet planam. ego sūppicor legendum διεῖται, pro oīcī, putat. vt sit sententia, eum qui vel r̄mbrā amici adeptus sit, existinare se non inani bono dicitur. Ad hoc Menandrum etiam in libello περὶ πολυφίλων allusum est.

283. 36. Euerti.] καὶ λαλομένοις scriptus, non καὶ λαλομένοις, quod nihil est. ex eodem & alia possunt corrigi id genus mendica. vt δὲ νέας, non νέας, &c.

284. 17. Aliam ducens vxorem.] ἐπιχειρῶν. lege, non δὲ νέας, quod nullo sensu legitur & in scripto quoque ambigua erat

erat scriptura. ὅπεραιν αὐτὲ est etiam ducere uxorem, non enim prioris matrimonij liberorum. vox satis nota. historia autem etiā in apophthegmati tradita, lectionem verā confirmat.

285. 5. Ad solis ortum.] Αὕτην ἀνέλθοιμ. Versus sunt de Phoenicis Euripidea. Sed illud iσότης τιμών etiam apud Aristotelem receptum non est Eteoclis, sed Iocastæ. quod visum fuit monere. Hoc autem nolui dissimulare, μόνιμον mibi multò magis probari, quām νόμιμον. disputatur enim quae imperia sint durabilia, itaq; tantum abest μόνιμον ut tollerem, ut etiam rogatos hic eos cuperem, quibus fide dignorum suppeditat copia, an non ipsi quoque in melioris nota libris Euripideis μόνιμον inuenissent. qua præterea disputans adferre non absurdā videri posse videbar, sciens prudensq; prætereo. Vide an non pro κακά πέονται legendum sit παρέονται. Aliquot post versibus, εχαλετῶς ἔργον διναλαμβάνεται. In scripto est ἀναλαμβάνεται, ετι supra scripto. Et pro συγγρ. εἰδίν. οὐθε. habet scriptus melius βλέψεται quād εἰδέν, et si hoc supra est à correctore allatum.

286. 7. Parati alios posse.] λητοὶ μὲν γάρ εἰδότει. alluditur ad Homerica Ilia. l. 406. Statim, Mulier illa Persica.] Vxor Intaphernis, que marito & filijs fratrem pratulit. historia est apud Herodotum in Thaleia.

ibid. 30. Peccatis quibusdam.] τὸν ἀμαρτημάτων. legebatur nullo sensu τῷ ἀρετῷ. Sed scriptus habuit veram & à nobis redditam lectionem.

288. 2. Permutationem.] τὰς μεταθέσεις. τὰς μεταλήψεις in scripto, & hoc supra annotatum. Idem paulo post ἀπολογίσαμεν per i, non per ii, quod & secutus sum paulo antea ἡ πράξις ἐλέγειν, τῷ. Legendum videtur, ἢ τῷ. de Agamemnone locus est Iliad. n. 122.

292. 26. Administrationem rei.] Iego ὁικουρεῖν ἔτετλον. noſter ἔτα. in scripto ἔλατλον. hinc & ex sensu difficile non fuit corrigere locum. verti autem debuit, rei sua familiaris. verū ego suspicabar ὁικουρεῖν heic vel legendum vel intelligendum. scilicet,

licet, fratrum *economos* eos fuisse & *administros*, non *partici-pes imperij*: quo modo hodie *q̄* in Hispania & alibi maximo na-tu filiorum principis viri *hereditario principatum* tenente, ce-teri fratres quasi *clientum* & famulorum muneribus fungi per sepe audio. Paulò antè alluditur ad locum Homeri Iliad. 227. valde eleganter.

295.13. Laucris Aedepsijs. Τὸν ἐλίνθων. legitur in scripto Aidi. *q̄*, multo rectius. Sed in Stephano nostro eam rem abun-dē explicauimus.

297. 25. Non dictum, sed factum.] ἔργον δὲ λόγος. In scripto, ἔργον δὲ λόγος. utrumq; neg, inelegans est, & dubiam lectionem facit diuersitas. & tamen malo, vt dicto factum anteferatur. ὑπερβολὴ autem cum mihi esset suspectum, depre-hendī id in scripto ex correctione esse: neque constat quid an-tè ibi fuerit. certè legi sic non debet. fortasse ὑπερβολὴ ὑπε-μιαν, aut δὲ ὑπερβολὴ. nisi ὑπερβολὴ quis malit. & pro-σιλοθεῖς, quod habetur in margine, est ibi in textu γελαλα-θεῖς, pro verbo ψευδής, quod non coharet, legendum est vt habet scriptus, ψευδής. mox est & in margine ἐδεξιώσατο, sed ἐδέξατο in textu. Quod sub finem libelli legitur de etymo vocis ἀδελφὸς, obscurum est. sed apud Athenaeum libro nono Λειπτο-σοφις. Λελφιν exponitur μῆτρα, vt ἀδελφοὶ sint yterini. ab a pro ἀμα posito. & Λελφις.

### IN LIBELLVM DE GAR- rulitate.

303.33. Profiliret.] μηδὲ ἀνηλῆται. Hac quidem vox ni-bil (mihi notum) significat. scriptus habet ἀνηλῆται, quod ma-gis vtcung, probo. Cum enim lingua sit σεπτή, volui eam & re-volui miraculum non est. ac fieri potest, vt allusum sit ad ali-que poeta alicuius locum, nobis nunc occurrentem: vt in ἡνία συγαλθεῖται, quod esse Homericum constat; Iliad. e. 226. alibi. Quid si est ἀνηλῆται, ab ἀλλαδε profiliat? Sed μηδὲ in ἀλλα-  
hic